

Typentabelle Miststreuer

E. Höhn und Hr. Strasser

Einleitung

Als Folge des Arbeitskräftemangels und der dadurch steigenden Handarbeitskosten wurde in den Sechzigerjahren das Mistzetten weitgehend von der Maschine übernommen. Im Schatten des Ladewagens erlebte der Mistzetter eine stürmische Verbreitung. Seine Entwicklungszeit liegt jedoch Jahrzehnte zurück. In Grossbritannien und Amerika wurden schon vor dem zweiten Weltkrieg rund 50% des Mistes maschinell ausgebracht. Es ist interessant festzustellen, dass schon die ersten Mistzetter nach dem gleichen Prinzip wie die heutigen arbeiteten und, vom Zapfwellenantrieb abgesehen, bis jetzt kaum grundlegende Änderungen erfuhren.

Im Jahre 1969 standen in der Schweiz rund 20 000 Miststreuer im Einsatz. Diese Zahl schliesst allerdings die Aufbau-Miststreuer für Berggebiete ein, welche in der vorliegenden Tabelle nicht berücksichtigt wurden. Dass der Miststreuer eine im Mitteland stark verbreitete Maschine ist, zeigt die aus der Tabelle ersichtliche ausserordentliche Typenvielfalt.

In allen Grössenklassen herrscht der Einachser vor. Nur wenige Firmen offerieren Zweiachser mit 3–5 t Nutzlast. Unter ungünstigen Bodenverhältnissen bietet der Einachser zweifellos Vorteile. Allerdings ist beim Kauf auf die zulässige Stützlast der Traktorhinterachse zu achten. Bei grösseren Streuern besteht die Gefahr, dass die Hinterachse des Zugfahrzeuges überlastet und damit dessen Lenkfähigkeit beeinträchtigt wird.

Bei den meisten Herstellern hat sich eine gewisse Rationalisierung in der Konstruktion durchgesetzt. Fast alle Maschinen werden heute im Baukastensystem gebaut, um die Ersatzteilhaltung zu vereinfachen. Dasselbe gilt für die verschiedenen Streuwerke, die innerhalb eines Fabrikates beliebig ausgetauscht und aufgebaut werden können. Der Nutz-

nieser dieser Entwicklung ist sicher der Kunde, der auf diese Weise leichter die seinem Traktor angepasste Streuergrösse und das seinen Bedürfnissen am besten entsprechende Streuwerk findet. Möglicherweise — und das wäre zu wünschen — resultiert daraus eine gewisse Typenbereinigung.

Das Gesetz schreibt für landwirtschaftliche Anhänger nach Einbruch der Dämmerung und bei ungünstiger Witterung auf der Verkehrsseite ein von vorne und hinten gut sichtbares gelbes Licht vor (Verordnung über die Strassenverkehrsregeln, VRV, Art. 30, Abs. 5). Wir sind der Ansicht, dass Miststreuer, die häufig im Herbst oder bei schlechten Sichtverhältnissen im Einsatz stehen, nicht mehr ohne elektrische Beleuchtung mit Blinkanlage gekauft werden sollten. Bei rund der Hälfte der Fabrikate wird sie serienmäßig mitgeliefert. Allerdings ist darauf zu achten, dass nur saubere Lampengläser ihre Funktion einwandfrei erfüllen können. Ferner ist während der Fahrt auf öffentlichen Strassen das Streuwerk nach hinten abzudecken (VRV Art. 58, Abs. 1). In der Praxis wird dieser Vorschrift nicht immer nachgelebt, was bei Unfällen zu unliebsamen Überraschungen führen kann. Leider ist der Streuwalzenschutz nicht bei allen Fabrikaten im Preis inbegriffen. Überdies entsprechen nicht alle angebotenen Lösungen den Anforderungen der Praxis.

Die vorliegende Typentabelle will dem Interessenten und potentiellen Käufer einen Überblick über die zur Zeit in der Schweiz angebotenen Miststreuer vermitteln. Die Angaben beziehen sich auf am Objekt gemessene Daten. Rückschlüsse auf Leistung, Arbeitsqualität usw. lassen sich daraus nicht ziehen. Darüber könnte nur eine Vergleichsprüfung Auskunft geben. Die Verkäufer sind in alphabetischer Reihenfolge aufgeführt.

Erläuterungen zur Typentabelle

Wegen Platzmangel konnten nur die wichtigsten Daten in die Tabelle aufgenommen werden. Nicht speziell erwähnt und für alle Typen gültig sind folgende Angaben:

- Alle Maschinen sind Ein- oder Zweiachser mit Heckstreuwerken.
- Bei allen Typen ist das Streuaggregat mit Schnellverschlüssen befestigt und leicht demontierbar. (3 Ausnahmen sind mit Fussnoten gekennzeichnet).
- Alle Streuwälzen sind einteilig und nicht abgewinkelt.
- Sämtliche Hersteller liefern eine Brücken-Rückwand; bei den meisten ist sie im Preis inbegriffen.
- Die aufgeführten Maschinen stammen aus der Produktion 1972.

Spalte 5

Das Fassungsvermögen ist aus Brückengrösse (Innenmasse) und freiem Durchlass des Streuaggregates errechnet.

Spalte 6

Um aus der Tragkraft der Reifen die Nutzlast zu errechnen, müsste die maximale Stützlast des Traktors (rund 500–1500 kg) dazugezählt, das Leergewicht des Streuers jedoch abgezählt werden. Ein grosser Teil der Maschinen ist in der Normalausführung zu schwach bereift. Dies umso mehr, als die angegebene Tragkraft den in Kolonne 8 erwähnten Maximaldruck verlangt. Für Fahrten im Gelände wird jedoch der Pneu bei Drücken über 2,5 kp/cm² zu hart. Es lohnt sich deshalb, für die gleiche Tragfähigkeit auf einen breiteren Pneu mit niedrigerem Druck auszuweichen.

Spalte 7

Mit zunehmender Entladung vermindert sich die Deichsellast. Bei Maschinen mit grossem Ueberhang und besonders beim Aufwärtsfahren drehen die Antriebsräder des Traktors relativ schnell durch. So weit es die Traktorhinterachse erlaubt, ist ein grosser Brückenanteil vor der Anhängerachse und damit eine hohe Stützlast erwünscht.

Spalte 13

Bezüglich Form und Art der Streutrommeln sowie ihre Anordnung am Streuwerk siehe Skizze 1.

Spalte 14

Die Umfangsgeschwindigkeit an den Zinkenspitzen entspricht einer Zapfwellendrehzahl von 540 U/min.

Spalte 16

Für Form und Numerierung der Förderstabprofile siehe Skizze 2.

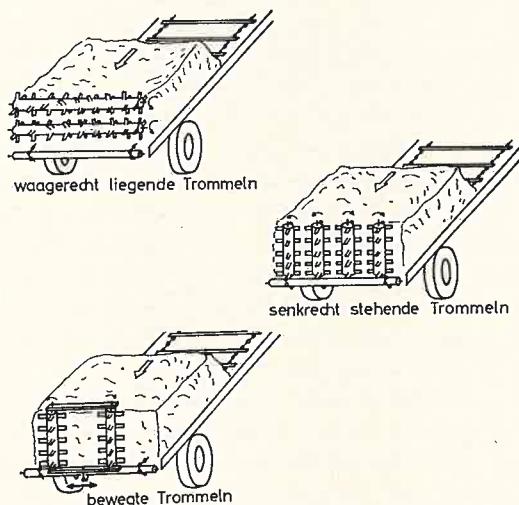
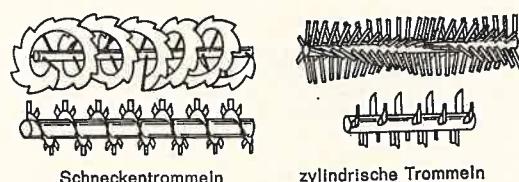
Spalte 17

Die angegebene Geschwindigkeit bezieht sich nur auf die Laufrichtung rückwärts und ist als 0 bis

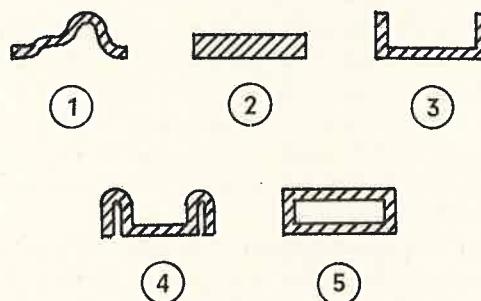
max.... m/min zu verstehen. Die Streuer, bei welchen der Kratzbodenvorschub nicht vom Fahrersitz aus einstellbar ist, sind mit einer Fussnote versehen.

Spalte 18

Der aufgeföhrt Preis ist nicht als «Grundpreis» zu betrachten. Er entspricht der in den vorangehenden Kolonnen erwähnten Ausführung. Je nach Wahl der Bereifung und / oder des Streuaggregates kann der Betrag höher oder tiefer sein. Kostenvergleiche zwischen ähnlichen Typen verschiedener Fabrikate sind nur möglich, wenn diese Punkte berücksichtigt werden.



Skizze 1: Form und Art der Streutrommeln und ihre Anordnung am Streuwerk.



Skizze 2: Form und Numerierung der verschiedenen Förderstabprofile.

Typentabelle Miststreuer 1973

Nr.	Werkstoff durch	Fahrzeug durch	Maschinenart	Festigkeit	Fahrwerk										Kratzindizes	Zurichtung	Preis
					Massungen			Leergewicht mit verfügbaren Stahlwerk			Bereifung mit serienmäßig auf Wunsch Günsen / Ply			Spurweite		Strahlwerk	
1	Höhe Breite total Höhe total Brückenhöhe	Einachsiger Zwischenachse Klappbar															
1	Abit & Co AG Burgdorf	Schrägk. [A] Bergstreifen/E	479	3,5	2,0	820	239/60	10-15/6	161	9	10	25,0 x 6,0		1 Spritzschutz vom Scheinwerfer 2 Streuwallschutz	Antrieb K = Ketten Tr = Zylindertrans. Kr = Zahnräder Kz = Kettenspann s = serienmäßig v = auf Wunsch	Max. Verschub bei 240 U/min	Inklusive Belichtung Frühling 1973
2	Kesinger [D] Europa E 29/E	472	5,5	4,0	960	240/65	11,5-15/8 10-15/8 *	149	31,0 x 7,5	Fu	V						
3	Kesinger [D] Fräse E 35/E	572	6,5	4,5	1100	246/107	11,5-15/8 13-16/8 *	149	31,0 x 7,5	Fu	V						
4	Aachterli AG Raden	Gavalmetri I)	465	3,2	2,1	680	210/70	25-35/4	155	22,0 x 6,0	N						
5	Krone [D] 2,5 t/E	544	5,8	2,9	950	254/76	10-15/8	140/2	40,0 x 6,0	Fu	V						
6	Krone [D] 3,0 - 3,5 t/E	583	6,5	4,6	1150	270/114	11,5-15/8	152	40,0 x 6,0	Fu	V						
7	Krone [D] 3,5 - 4,0 t/E	523	198	180	1030/70	2280	2,75										
8	Krone [D] Optik-Kopp 4,0 t/E, K	573	7,1	4,8	1350	262/69	12-18/8	152	40,0 x 6,0	Fu	V						
9	Krone [D] 5,0 t/E	630	7,8	5,7	1390/200	270/114	2,75										
10	Krone [D] 4,0 t/E	600	8,2	5,5	1030	308/135	12-18/8	152	40,0 x 6,0	F	V						
11	Agrar [D]	477	3,8	3,2	950/100	4400	2,5										
12	Wälzer [D]	465	5,4	4,1	810/110	4400	11,5-15/6 *	140	-	A, F	S	2/S/1/f	R	1/S	2/S/1/f	2,3	91980,-
13	Wälzer [D] LS 260/E	198	126	94	950/100	3200	2,25			F	V	2/S/1/f *	R	1/S	2/S/1/f	2,3	91980,-
14	Wälzer [D] LS 270/E	553	6,8	5,3	1280	297/96	10-15/6 *	166	25,0 x 6,0	F	V						
		101	132	106	116/220	3200	3,5										
					255	6,8	5,2	1150	232/62	10-15/6 *	136	32,0 x 7,0	F				
					198	126	117	1030	236/72	11,5-15/6 *	166	32,0 x 7,0	F				
					208	116	94	950/100	220	3,0							
					96	106	70	1030	297/73	11,5-15/6 *	135	32,0 x 7,0	F				
					132	116	107	1150	102/425	11,5-15/6 *	136	32,0 x 7,0	F				
					133	116	94	1030	3200	13-16/8 *	135	32,0 x 7,0	F				
					132	116	70	1150	297/96	11,5-15/6 *	133	32,0 x 7,0	F				
					101	86	68	1150	232/62	11,5-15/6 *	136	32,0 x 7,0	F				

Nr.	Verkauf durch	Fabrikat	Abmessungen				Fahrwerk				Strahlwerk				Fertigabfuhr				Zusatzausrüstung	Nr.		
			Länge total	Brückentiefe total	Gewicht	Fassungsvermögen	Lage der Brücke zur Achse	Bereifung	Spurweite	Kettenantrieb	Achtkett	Kette Antrieb	Achtkett	Max. Vorschiebe	Inklusive	Paketaufbau	Ladeplatte	Aufzubretter	Frühling 1973			
15	Körber AG W1	Heger® (0) LS 280/E	578	7,3	5,7	1240 1080/160	306/98	11,5-15/10 13-16/8 15-17/8 *	153	38,0 x 7,5 V	F	V	2/S/1/f	Kt	1/s 2/s	v = voraus s = seriösig w = auf Wunsch	v = voraus s = seriösig w = auf Wunsch	v = Zahnräder s = Zahnräder w = Kälträder	1 Spritzschutz vorne 2 Staubwandschutz hinter h = fest f = fest und herabgängend	1	15	
16	-	Meier® (0) LS 280/E	585	7,3	5,7	1310/110 1280/110	306/115	13-16/10 15-17/8 *	153	32,0 x 7,5 V	F	V	4/S/1/f	Kt	1/s 2/-	v = auf Wunsch	s = seriösig w = auf Wunsch	v = auf Wunsch s = seriösig w = auf Wunsch	Umfangsgeschwindigkeit an den Zinken	16		
17	Agro-Service Zuchtwall	Filia® (0) N 25/E	480	5,2	3,3	930 830/100	222/77	10-15/6 11-15/5/8 *	153	32,0 x 7,5 S	Fu	S	2/S/1/f	Kt	1/s 2/s	4/S/1/f	11,0	10,1	1/s 2/s	2/S/1/f *	10/120,-	17
18	-	Filia® (0) N 30/E	555	6,3	4,3	1230 1150/80	268/122	11-15/5/8	153	32,0 x 7,5 S	Fu	S	4/S/1/f	Kt	1/s 2/s	4/S/1/f	14,6	14,6	1/s 2/s	4/S/1/f *	11/135,-	18
19	-	Filia® (0) N 35/E	595	6,8	5,4	1180 1060/120	285/110	11-15/5/8	153	32,0 x 7,5 S	Fu	S	2/S/1/f	Kt	1/s 2/s	2/S/1/f	13,4	13,4	1/s 2/s	2/S/1/f *	8/170,-	19
20	-	Filia® (0) N 40/E	595	6,8	6,1	1470 1370/100	285/136	12-15/8/8	151	32,0 x 7,5 S	F, A	S	4/S/1/f	Kt	1/s 2/s	4/S/1/f	13,4	13,4	1/s 2/s	4/S/1/f *	9/170,-	20
21	Körber AG W1	Krüger® (0) HS 26/E	493	3,2	2,0	650 620/60	217/64	16-15/6	151	23,0 x 7,0 S	F	V	2/S/1/f	Zr	1/- 2/V	2/S/1/f	21,4	21,4	1/s 2/V	4/S/1/f	2,6	21
22	-	Krüger® (0) HS 30/E	495	4,4	2,6	860 780/60	217/64	16-15/6 15-15 *	152	32,0 x 7,0 S	F	V	4/Z/1/f	Zr	1/- 2/V	4/Z/1/f	11,1	11,1	1/s 2/V	4/Z/1/f	2,6	22
23	-	Krüger® (0) HS 37/E	81	6,1	4,1	970 860/90	253/100	11-15/5/8	159	32,0 x 7,0 S	F	V	3/Z/1/f	Zr	1/- 2/V	3/Z/1/f	21,1	21,1	1/s 2/V	4/Z/1/f	2,6	23
24	-	Krüger® (0) HS 41/E	523	6,1	4,1	940/80	253/100	11-15/5/8	159	32,0 x 7,0 S	F	V	4/Z/1/f	Zr	1/- 2/V	4/Z/1/f	11,1	11,1	1/s 2/V	4/Z/1/f	2,6	24
25	AUSO Herrgutsee- Nullpunkt	Herrgang® (F) 3000 Euro/E	535	5,5	3,9	1000 880/120	256/82	10-16/8 3,4	137	29,0 x 6,0 S	F	V	1/S/1/f	Kt	1/- 2/V	2/S/1/f	13,5	13,5	1/s 2/V	4/S/1/f	2,4	25
26	-	Herrgang® (F) 4000 S/E	555	6,4	4,6	1360 1230/160	256/82	10-16/8	151	29,0 x 6,0 V	F	V	1/S/1/f	Kt	1/- 2/V	2/S/1/f	13,5	13,5	1/s 2/V	57750,-	H/L/A	26
27	-	Herrgang® (F)	600	7,3	5,3	1220 1150/70	285/104	3,4	340	29,0 x 6,0 V	F	V	1/S/1/f	Kt	1/- 2/V	2/S/1/f	13,5	13,5	1/s 2/V	553/b	8	27
28	Attila der Nord Verden	Herrgang® (F) PT 21/E	561	6,6	4,5	1280 1160/110	240/116	10-15/8 3,7	150	24,0 x 7,0 V	F	V	2/S/1/f	Kt	1/s 2/-	2/S/1/f	12,5	12,5	1/s 2/-	51700,-	A	28

Typencheckliste Miststreuer 1973

Nr.	Verkauf durch	Fabrikat	Maschinenangaben				Gewicht:	Fahrwerk				Streuwerk				Kratzboden				Zusatzausrüstung:	Nr.	
			Länge	Breite	total Brückenlänge	Fassungsvermögen		Lage der Brecke zur Achse	Bereifung	Sparweise	Stützrad	Achse	Zahl der Trommeln	Antrieb	Max. Vorschub	Inklusive	Frühling 29/-					
1	2		cm	mm	m ²	kg	cm	kg	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	
29	Blätter Murtan	Bergmann (D) M 32/E	515 209 205 107	6,7 4,7 4,7 3,9	5,9 1100 940/160 3000	271/54 11,5-15/8 2,75	153 153 153 153	10 11 10 11	11,5-18/10 3,0 2,75	32,0 x 7,0 25,0 x 6,0 32,0 x 7,0 25,0 x 9,0	F, A F, A F, A F, A	W W W W	12 13 14 15	11 12 13 14	1/2/s 2/5/1/f 4/7/s/f *	1/2/s 2/5/1/f 8,2 2/5/1/f *	1/2/s 2/5/1/f 2/5/1/f 2/5/1/f	2/4/r 2/4/r 2/4/r 2/4/r	17 18 19 19	61950,-	A	29
30	Bergmann (D)	Bergmann (D) M 32/E	213 217 117	8,2 5,9 5,9	1580 1390/130 4640	321/122 10,5-15/8 230/60 2100	153 171 171 171	10 11 10 11	12,5-18/10 3,0 10,5-15/8*	32,0 x 7,0 25,0 x 6,0 32,0 x 7,0 25,0 x 9,0	F, A F, A F, A F, A	W W W W	12 13 14 15	11 12 13 14	1/2/s 2/5/1/f 2/5/1/f 2/5/1/f	1/2/s 2/5/1/f 2/5/1/f 2/5/1/f	1/2/s 2/5/1/f 2/5/1/f 2/5/1/f	2,5 2,5 2,5 2,5	81400,-	A	30	
31	Bucher-Bayer Karcher (A)	Karcher (A) Mastex 100/E	160 154 66	3,5 2,6 2,6	710 625/65 625/65	2100 230/60 243/77	153 171 171 171	10 11 10 11	12,5-18/10 3,0 10,5-15/8*	32,0 x 7,0 25,0 x 6,0 32,0 x 7,0 25,0 x 9,0	F, A F, A F, A F, A	W W W W	12 13 14 15	11 12 13 14	1/2/s 2/5/1/f 2/5/1/f 2/5/1/f	1/2/s 2/5/1/f 2/5/1/f 2/5/1/f	1/2/s 2/5/1/f 2/5/1/f 2/5/1/f	49/4/b 49/4/b 49/4/b 49/4/b	9 9 9 9	41990,-		31
32	Fahr (0)	Fahr (0) DS 25/E	490 197 194 93	5,5 4,6 4,6 4,4	930 830/100 830/100 2720	243/77 10,5-15/6 10,5-15/6	153 153 153 153	10 11 10 11	12,5-18/10 3,0 10,5-15/8 2,75	32,0 x 7,0 25,0 x 6,0 32,0 x 7,0 25,0 x 9,0	F, A F, A F, A F, A	W W W W	12 13 14 15	11 12 13 14	1/2/s 2/5/1/f 2/5/1/f 2/5/1/f	1/2/s 2/5/1/f 2/5/1/f 2/5/1/f	1/2/s 2/5/1/f 2/5/1/f 2/5/1/f	2,4 2,4 2,4 2,4	61950,-	A	32	
33	Fahr (0) DS 350/E	Fahr (0) DS 350/E	539 180 173 92	6,4 4,8 4,8 3,9	1020 930/90 930/90 2920	261/97 11,5-15/8 11,5-15/8 282/123	153 153 153 153	10 11 10 11	10,5-15/8 3,5 11,5-15/10 11,5-15/10	28,0 x 9,0 28,0 x 9,0 28,0 x 9,0 28,0 x 9,0	F, A F, A F, A F, A	W W W W	12 13 14 15	11 12 13 14	1/2/s 2/5/1/f 2/5/1/f 2/5/1/f	1/2/s 2/5/1/f 2/5/1/f 2/5/1/f	1/2/s 2/5/1/f 2/5/1/f 2/5/1/f	3,7 3,7 3,7 3,7	71390,-	A/B	33	
34	Fahr (0) DS 400/E	Fahr (0) DS 400/E	600 182 195 102	7,0 5,9 5,9 4,0	1130 1130/100 1130/100 4200	282/123 11,5-15/10 11,5-15/10	153 153 153 153	10 11 10 11	12,5-18/10 3,5 11,5-15/20 11,5-15/20	28,0 x 9,0 28,0 x 9,0 28,0 x 9,0 28,0 x 9,0	F, A F, A F, A F, A	W W W W	12 13 14 15	11 12 13 14	1/2/s 2/5/1/f 2/5/1/f 2/5/1/f	1/2/s 2/5/1/f 2/5/1/f 2/5/1/f	1/2/s 2/5/1/f 2/5/1/f 2/5/1/f	56/3/a 56/3/a 56/3/a 56/3/a	s s s s	81050,-	A/B	34
35	Esturtag Sursse	Esturtag Sursse Et 450/E	535 200 186 102	6,3 4,7 4,7 3,6	1260 1180/100 1180/100 4200	272/97 11,5-15/20 11,5-15/20	150 150 150 150	10 11 10 11	12,5-18/10 3,25 11,5-15/20 11,5-15/20	28,0 x 7,0 28,0 x 7,0 28,0 x 7,0 28,0 x 7,0	F, A F, A F, A F, A	W W W W	12 13 14 15	11 12 13 14	1/2/s 2/5/1/f 2/5/1/f 2/5/1/f	1/2/s 2/5/1/f 2/5/1/f 2/5/1/f	1/2/s 2/5/1/f 2/5/1/f 2/5/1/f	2,8 2,8 2,8 2,8	81450,-	A	35	
36	Fahrts Pajeme	Mengale (D) ES 200 G/E	478 184 143 63	3,6 2,5 2,5 2,5	740 670/70 670/70 2720	220/71 10,5-15/6	158 158 158 158	10 11 10 11	22,0 x 6,0 2,0 22,0 x 6,0 2,0	26,0 x 6,0 26,0 x 6,0 26,0 x 6,0 26,0 x 6,0	F, A F, A F, A F, A	W W W W	12 13 14 15	11 12 13 14	2/7/s/f 2/7/s/f 2/7/s/f 2/7/s/f	1/2/s 2/7/s/f 2/7/s/f 2/7/s/f	1/2/s 2/7/s/f 2/7/s/f 2/7/s/f	1,8 1,8 1,8 1,8	51540,-	A	36	
37	Mengale (D) ES 250 E/E	Mengale (D) ES 250 E/E	462 200 193 96	5,2 4,1 4,1 3,9	930 850/90 850/90 3200	224/76 11,5-15/8 11,5-15/8 135/2	153 153 153 153	10 11 10 11	10,5-15/8 3,5 11,5-15/10 11,5-15/10	26,0 x 6,0 26,0 x 6,0 26,0 x 6,0 26,0 x 6,0	F, A F, A F, A F, A	W W W W	12 13 14 15	11 12 13 14	1/2/s 2/5/1/f 2/5/1/f 2/5/1/f	1/2/s 2/5/1/f 2/5/1/f 2/5/1/f	1/2/s 2/5/1/f 2/5/1/f 2/5/1/f	3/7/3/a 3/7/3/a 3/7/3/a 3/7/3/a	7 7 7 7	61980,-	Y/N/Q/T/S	37
38	Mengale (D) ES 300 E/E	Mengale (D) ES 300 E/E	533 202 105 105	6,3 4,1 4,1 4,1	1170 1100/70 3600 3200	261/104 11,5-15/8 11,5-15/8 135/2	153 153 153 153	10 11 10 11	10,5-15/8 3,5 11,5-15/10 11,5-15/10	26,0 x 6,0 26,0 x 6,0 26,0 x 6,0 26,0 x 6,0	F, A F, A F, A F, A	W W W W	12 13 14 15	11 12 13 14	1/2/s 2/5/1/f 2/5/1/f 2/5/1/f	1/2/s 2/5/1/f 2/5/1/f 2/5/1/f	1/2/s 2/5/1/f 2/5/1/f 2/5/1/f	3/7/3/a 3/7/3/a 3/7/3/a 3/7/3/a	8 8 8 8	71180,-	Y/A/Q/T/S/N/S	38
39	Mengale (D) ES 300 N/E	Mengale (D) ES 300 N/E	533 202 105 105	6,3 4,1 4,1 4,1	1170 1100/70 3600 3200	261/104 11,5-15/8 11,5-15/8 135/2	153 153 153 153	10 11 10 11	10,5-15/8 3,5 11,5-15/10 11,5-15/10	26,0 x 6,0 26,0 x 6,0 26,0 x 6,0 26,0 x 6,0	F, A F, A F, A F, A	W W W W	12 13 14 15	11 12 13 14	1/2/s 2/5/1/f 2/5/1/f 2/5/1/f	1/2/s 2/5/1/f 2/5/1/f 2/5/1/f	1/2/s 2/5/1/f 2/5/1/f 2/5/1/f	2/4/r 2/4/r 2/4/r 2/4/r	1,8 1,8 1,8 1,8	71780,-	H/A/Q/T/S/N/S	39
40	Mengale (D) ES 600 E/E	Mengale (D) ES 600 E/E	600 223 126 126	7,9 7,3 5,4 5,4	2110 1850/220 1280 1280	300/116 11,5-15/8 11,5-15/8 11,5-15/8	160 160 160 160	10 11 10 11	11,5-15/8 2,75 11,5-15/8 11,5-15/8	36,0 x 7,5 36,0 x 7,5 36,0 x 7,5 36,0 x 7,5	F, A F, A F, A F, A	W W W W	12 13 14 15	11 12 13 14	2/7/s/f 2/7/s/f 2/7/s/f 2/7/s/f	1/2/s 2/7/s/f 2/7/s/f 2/7/s/f	1/2/s 2/7/s/f 2/7/s/f 2/7/s/f	61/3/a 61/3/a 61/3/a 61/3/a	8 8 8 8	121700,-	A	40
41	Mengale (D) 23 300 N/Z	Mengale (D) 23 300 N/Z	624 220 105	6,8 5,4 5,4	1280 1280 7200	11,5-15/8 11,5-15/8 11,5-15/8	142 142 142	-- -- --	11,5-15/8 2,75 11,5-15/8 11,5-15/8	36,0 x 7,5 36,0 x 7,5 36,0 x 7,5	F, A F, A F, A	W W W	12 13 14	10,9 10,9 10,9	2/7/s/f 2/7/s/f 2/7/s/f	1/2/s 2/7/s/f 2/7/s/f	1/2/s 2/7/s/f 2/7/s/f	1/2/s 2/7/s/f 2/7/s/f	1,8 1,8 1,8	101330,-	H/A/Q/T/S/N/S	41
42	Mengale (D) 25 450 N/Z	Mengale (D) 25 450 N/Z	674 220 105	7,7 5,4 5,4	1470 200 7200	11,5-15/8 11,5-15/8 11,5-15/8	142 142 142	-- -- --	11,5-15/8 2,75 11,5-15/8 11,5-15/8	36,0 x 7,5 36,0 x 7,5 36,0 x 7,5	F, A F, A F, A	W W W	12 13 14	10,9 10,9 10,9	2/7/s/f 2/7/s/f 2/7/s/f	1/2/s 2/7/s/f 2/7/s/f	1/2/s 2/7/s/f 2/7/s/f	1/2/s 2/7/s/f 2/7/s/f	1,8 1,8 1,8	111700,-	H/A/Q/T/S/N/S	42

H = Hackelaufbau
 L = Ladegitter
 A = Aufnahmehaken
 Q = Querförderer
 T = Traktorseite
 D = Dosismittelaufnahme
 F = Flüssigmittelaufnahme
 K = Körnerbehälter
 A = Ablassband
 S = Saatmaschine mit Stiftförderer

Nr.	Verkauf durch	Fabrikat	Abmessungen			Gewicht	Leergewicht mit Fassungsvermögen	Spurweite	Stirtrad Distanz	Fahrwerk	Antrieb zur Achse Achse/Sitzlast	Bereifung mit serienmäßig * auf Munsch Dimension / Py	Länge der Brücke zur Achse der Achse	Hinterer Anhänger- kupplung	Kratzboden		Inklusive Beladung Frühling 1973	Preis	Zusatzausrüstung	
			Länge total	Breite total	Höhe Brückenhöhe										Kettensicherung	Antrieb zur Achse Kette Zr = Zylinder 1 = fest f = stehend h = gebunden s = serienmäßig w = auf Wunsch	Max. Vorschub bei 500 l/min			
43	Fierencord SA SG 20 S/E Yverdon	Scalvenzi (1) SG 30 S/E	558 123	6,1 3,7	2230 176	275/96 100/190	11,2-15,5/24	140	27,0 x 7,0 S	N	Kf. F = Feststell auf Steuer S = serienmäßig V = Fahrhilf P = Freu	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	S = serienmäßig V = auf Wunsch	1. Spritzschutz vorne 2. Strennwandschutz hinter Kf. = Ketten Zr = Zylinder 1 = fest f = stehend h = gebunden s = serienmäßig w = auf Wunsch	1. Spritzschutz vorne 2. Strennwandschutz hinter Kf. = Ketten Zr = Zylinder 1 = fest f = stehend h = gebunden s = serienmäßig w = auf Wunsch	Hölzgebau L = Ladegitter A = Aufstiegbretter Q = Querförderer D = Dosenladeband F = Flüssigfertiggezogen B = Straßenabtriebsegner K = Kettensicherheit N = Abstand S = Seitenräder mit Stellförderer	61600,-	A
44		Scalvenzi (1)	575 205	6,9 5,1	1500 130/200	297/96 13-16/22	145	27,0 x 7,0 S	N	Kf. F = Feststell auf Steuer S = serienmäßig V = Fahrhilf P = Freu	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	S = serienmäßig V = auf Wunsch	1. Spritzschutz vorne 2. Strennwandschutz hinter Kf. = Ketten Zr = Zylinder 1 = fest f = stehend h = gebunden s = serienmäßig w = auf Wunsch	1. Spritzschutz vorne 2. Strennwandschutz hinter Kf. = Ketten Zr = Zylinder 1 = fest f = stehend h = gebunden s = serienmäßig w = auf Wunsch	Hölzgebau L = Ladegitter A = Aufstiegbretter Q = Querförderer D = Dosenladeband F = Flüssigfertiggezogen B = Straßenabtriebsegner K = Kettensicherheit N = Abstand S = Seitenräder mit Stellförderer	61600,-	A	
45	Fried Koblenz	Friestain (0) ED 24/E	572 200	6,1 4,8	1160 106/100	268/101 360/100	11,5-15/8	138	40,0 x 7,5 Y	F, A	S = serienmäßig V = Fahrhilf P = Freu	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	S = serienmäßig V = auf Wunsch	1. Spritzschutz vorne 2. Strennwandschutz hinter Kf. = Ketten Zr = Zylinder 1 = fest f = stehend h = gebunden s = serienmäßig w = auf Wunsch	1. Spritzschutz vorne 2. Strennwandschutz hinter Kf. = Ketten Zr = Zylinder 1 = fest f = stehend h = gebunden s = serienmäßig w = auf Wunsch	Hölzgebau L = Ladegitter A = Aufstiegbretter Q = Querförderer D = Dosenladeband F = Flüssigfertiggezogen B = Straßenabtriebsegner K = Kettensicherheit N = Abstand S = Seitenräder mit Stellförderer	71500,-	A/B
46	Gema Wunsiedel	Schäck (A) SS 25/E	479 188	3,5 2,0	810 710/100	235/60 10-15/8	161	25,0 x 6,0 S	F	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	S = serienmäßig V = Fahrhilf P = Freu	1. Spritzschutz vorne 2. Strennwandschutz hinter Kf. = Ketten Zr = Zylinder 1 = fest f = stehend h = gebunden s = serienmäßig w = auf Wunsch	1. Spritzschutz vorne 2. Strennwandschutz hinter Kf. = Ketten Zr = Zylinder 1 = fest f = stehend h = gebunden s = serienmäßig w = auf Wunsch	Hölzgebau L = Ladegitter A = Aufstiegbretter Q = Querförderer D = Dosenladeband F = Flüssigfertiggezogen B = Straßenabtriebsegner K = Kettensicherheit N = Abstand S = Seitenräder mit Stellförderer	51005,-	A/B	
47		Schäck (A) EX 25/E	512 212	6,3 4,4	1220 110/120	262/64 10-15/8	145	25,0 x 6,0 S	F	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	S = serienmäßig V = Fahrhilf P = Freu	1. Spritzschutz vorne 2. Strennwandschutz hinter Kf. = Ketten Zr = Zylinder 1 = fest f = stehend h = gebunden s = serienmäßig w = auf Wunsch	1. Spritzschutz vorne 2. Strennwandschutz hinter Kf. = Ketten Zr = Zylinder 1 = fest f = stehend h = gebunden s = serienmäßig w = auf Wunsch	Hölzgebau L = Ladegitter A = Aufstiegbretter Q = Querförderer D = Dosenladeband F = Flüssigfertiggezogen B = Straßenabtriebsegner K = Kettensicherheit N = Abstand S = Seitenräder mit Stellförderer	71500,-	A/B	
48		Schäck (A) EX 40/E	560 205	6,9 4,9	1270 113/140	291/94 113/140	11,5-15/8	145	25,0 x 6,0 S	F	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	S = serienmäßig V = Fahrhilf P = Freu	1. Spritzschutz vorne 2. Strennwandschutz hinter Kf. = Ketten Zr = Zylinder 1 = fest f = stehend h = gebunden s = serienmäßig w = auf Wunsch	1. Spritzschutz vorne 2. Strennwandschutz hinter Kf. = Ketten Zr = Zylinder 1 = fest f = stehend h = gebunden s = serienmäßig w = auf Wunsch	Hölzgebau L = Ladegitter A = Aufstiegbretter Q = Querförderer D = Dosenladeband F = Flüssigfertiggezogen B = Straßenabtriebsegner K = Kettensicherheit N = Abstand S = Seitenräder mit Stellförderer	71500,-	A/B
49	Graebel & Cie Freiburg	Ursus (0) R 3000 Epo 6 7/E	537 203	6,0 4,2	1070 970/100	254/92 10-15/8	155	27,5 x 6,0 S	F	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	S = serienmäßig V = Fahrhilf P = Freu	1. Spritzschutz vorne 2. Strennwandschutz hinter Kf. = Ketten Zr = Zylinder 1 = fest f = stehend h = gebunden s = serienmäßig w = auf Wunsch	1. Spritzschutz vorne 2. Strennwandschutz hinter Kf. = Ketten Zr = Zylinder 1 = fest f = stehend h = gebunden s = serienmäßig w = auf Wunsch	Hölzgebau L = Ladegitter A = Aufstiegbretter Q = Querförderer D = Dosenladeband F = Flüssigfertiggezogen B = Straßenabtriebsegner K = Kettensicherheit N = Abstand S = Seitenräder mit Stellförderer	61010,-	H/L/K/T/G/N	
50		Ursus (0) R 3000/E	556 203	6,5 4,5	1120 100/120	260/101 10-15/8	155	38,0 x 7,5 Y	F	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	S = serienmäßig V = Fahrhilf P = Freu	1. Spritzschutz vorne 2. Strennwandschutz hinter Kf. = Ketten Zr = Zylinder 1 = fest f = stehend h = gebunden s = serienmäßig w = auf Wunsch	1. Spritzschutz vorne 2. Strennwandschutz hinter Kf. = Ketten Zr = Zylinder 1 = fest f = stehend h = gebunden s = serienmäßig w = auf Wunsch	Hölzgebau L = Ladegitter A = Aufstiegbretter Q = Querförderer D = Dosenladeband F = Flüssigfertiggezogen B = Straßenabtriebsegner K = Kettensicherheit N = Abstand S = Seitenräder mit Stellförderer	61020,-	H/L/K/T/G/N	
51	Gründler SA Hünfeld	Briant (F) BB 30/E	560 239	7,5 6,0	2250 199/260	292/115 144,5-16,5/30	170	--	N, H	S = serienmäßig V = Fahrhilf P = Freu	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	S = serienmäßig V = Fahrhilf P = Freu	1. Spritzschutz vorne 2. Strennwandschutz hinter Kf. = Ketten Zr = Zylinder 1 = fest f = stehend h = gebunden s = serienmäßig w = auf Wunsch	1. Spritzschutz vorne 2. Strennwandschutz hinter Kf. = Ketten Zr = Zylinder 1 = fest f = stehend h = gebunden s = serienmäßig w = auf Wunsch	Hölzgebau L = Ladegitter A = Aufstiegbretter Q = Querförderer D = Dosenladeband F = Flüssigfertiggezogen B = Straßenabtriebsegner K = Kettensicherheit N = Abstand S = Seitenräder mit Stellförderer	111650,-	L/H/K	
52		Briant (F)	573 222	7,8 7,2	2580 2140/440	304/111 46-16/26	180	--	f, h, z	N, H	S = serienmäßig V = Fahrhilf P = Freu	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	S = serienmäßig V = Fahrhilf P = Freu	1. Spritzschutz vorne 2. Strennwandschutz hinter Kf. = Ketten Zr = Zylinder 1 = fest f = stehend h = gebunden s = serienmäßig w = auf Wunsch	1. Spritzschutz vorne 2. Strennwandschutz hinter Kf. = Ketten Zr = Zylinder 1 = fest f = stehend h = gebunden s = serienmäßig w = auf Wunsch	Hölzgebau L = Ladegitter A = Aufstiegbretter Q = Querförderer D = Dosenladeband F = Flüssigfertiggezogen B = Straßenabtriebsegner K = Kettensicherheit N = Abstand S = Seitenräder mit Stellförderer	141055,-	L/H/K
53	Hässler & Cie Nyon	Røyach (F) SP 450/E, K	597 210	6,2 5,0	1380 1220/160	244/71 11-19/14	150	24,0 x 7,0 Y	f, h, z	N, H	S = serienmäßig V = Fahrhilf P = Freu	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	S = serienmäßig V = Fahrhilf P = Freu	1. Spritzschutz vorne 2. Strennwandschutz hinter Kf. = Ketten Zr = Zylinder 1 = fest f = stehend h = gebunden s = serienmäßig w = auf Wunsch	1. Spritzschutz vorne 2. Strennwandschutz hinter Kf. = Ketten Zr = Zylinder 1 = fest f = stehend h = gebunden s = serienmäßig w = auf Wunsch	Hölzgebau L = Ladegitter A = Aufstiegbretter Q = Querförderer D = Dosenladeband F = Flüssigfertiggezogen B = Straßenabtriebsegner K = Kettensicherheit N = Abstand S = Seitenräder mit Stellförderer	81700,-	A/K
54	Røyach (F) SE 500/E, K	544 210	6,2 5,0	1640 1480/160	239/91 5000	13,5-17/10 3,5	150	24,0 x 7,0 Y	f, h, z	N, H	S = serienmäßig V = Fahrhilf P = Freu	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	S = serienmäßig V = Fahrhilf P = Freu	1. Spritzschutz vorne 2. Strennwandschutz hinter Kf. = Ketten Zr = Zylinder 1 = fest f = stehend h = gebunden s = serienmäßig w = auf Wunsch	1. Spritzschutz vorne 2. Strennwandschutz hinter Kf. = Ketten Zr = Zylinder 1 = fest f = stehend h = gebunden s = serienmäßig w = auf Wunsch	Hölzgebau L = Ladegitter A = Aufstiegbretter Q = Querförderer D = Dosenladeband F = Flüssigfertiggezogen B = Straßenabtriebsegner K = Kettensicherheit N = Abstand S = Seitenräder mit Stellförderer	91550,-	A/K
55	Røyach (F) EG 40/E, K	542 210	6,2 5,1	1410 119	257/53 1020/140	12-19/14 150	161	--	N, H	S = serienmäßig V = Fahrhilf P = Freu	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	S = serienmäßig V = Fahrhilf P = Freu	1. Spritzschutz vorne 2. Strennwandschutz hinter Kf. = Ketten Zr = Zylinder 1 = fest f = stehend h = gebunden s = serienmäßig w = auf Wunsch	1. Spritzschutz vorne 2. Strennwandschutz hinter Kf. = Ketten Zr = Zylinder 1 = fest f = stehend h = gebunden s = serienmäßig w = auf Wunsch	Hölzgebau L = Ladegitter A = Aufstiegbretter Q = Querförderer D = Dosenladeband F = Flüssigfertiggezogen B = Straßenabtriebsegner K = Kettensicherheit N = Abstand S = Seitenräder mit Stellförderer	101550,-	A/K	
56	Kunz Masch. AG Burgdorf	Schutzmäker (M) M 45/E	528 200	6,2 4,3	1160 1020/140	264/101 13-16/8	150	32,0 x 7,5 S	f	N	S = serienmäßig V = Fahrhilf P = Freu	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	N = statisch A = Auflauf H = hydraulisch	S = serienmäßig V = Fahrhilf P = Freu	1. Spritzschutz vorne 2. Strennwandschutz hinter Kf. = Ketten Zr = Zylinder 1 = fest f = stehend h = gebunden s = serienmäßig w = auf Wunsch	1. Spritzschutz vorne 2. Strennwandschutz hinter Kf. = Ketten Zr = Zylinder 1 = fest f = stehend h = gebunden s = serienmäßig w = auf Wunsch	Hölzgebau L = Ladegitter A = Aufstiegbretter Q = Querförderer D = Dosenladeband F = Flüssigfertiggezogen B = Straßenabtriebsegner K = Kettensicherheit N = Abstand S = Seitenräder mit Stellförderer	71900,-	S
			106	--	4500	3,5	--	--	--	--	--	--	--	--	--	5,0	41/2/b	--		

Typentabelle Miststreuer 1973

Nr.	Verkauf durch	Fabrikat	Abmessungen				Gewicht	Fahrwerk				Streuwirkung				Kratzboden		Preis	Zusatzausrüstung
			Hersteller	Type	Einschieber z. Zieldrehsar k. Kipper	Länge Brutto Höhe Gesamthöhe		Lage der Brücke zur Achse vor-/hinter der Achse	Bereifung seriennässig * auf Munsch Dämmen / Ply	Sprunghöhe	Stützrad S = Stabilisier V = Vollgumm P = Pneu	Gassen F = feststell auf Streuer	Stützrad S = Stabilisier V = Vollgumm P = Pneu	1. Spritzschutz vorne Zahl der Trommeln s = seriennässig w = auf Munsch	Ketten Kt = Ketten Tr = Zahnräder Kr = Kettenscheiben	Max. Vorschub bei 500 l/min	Anzahl Laufrichtung v = vorwärts r = rückwärts	Inklusive Beladung Frühling 1973	
- 1	- 2	- 3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	
57	Maschinenfabrik Kirchner (A) Hochdorf 66	Triumph 8 25/E	460 198 199	1,9 3,5	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,1	61040,-	L/A	57
58	Kirchner (A) Kirchner (A) Tr. 8 32/E	197 193 184 100	5,9 5,1 5,1 4,0	4,2 4,0 4,0 4,0	1150 1025/125 262/100 262/100	1025/125 1295/160 305/100 4400	222/78 10-15/6 136/2 136/2	25,0 x 6,0 y	F	s	4/2/6/f	Kt/Zr	1/2/ 2/s	3/r	3/r	2,1	61040,-	L/A	58
59	Kirchner (A) Kirchner (A) Tr. 8 40/E	197 187 103	6,6 5,6 5,6	5,1 5,1 5,1	1295 1139/160 1139/160	1139/160 1139/160 1139/160	305/100 305/100 4400	35/0-15/5/10 15/4/2	30,0 x 8,0 y	d	4/2/6/f	Kt/Zr	1/2/ 2/s	3/r	6	2,1	61040,-	L/A	59
60	Wesser AG St. Gallen	DFK AV 3/E	488 196 171 92	5,6 2,9 2,9 3,4	196 196 196 196	196 196 196 196	740/120 2200 2200 1070	25/3/12 9-3/16 9-3/16 50/170	25,0 x 6,0 y	d	4/2/6/f	Kr	1/2/ 2/s	2/r	2,3	51540,-	H/L/D/D/K/N/S	60	
61	F. (DK) AV 40/E	534 197 175 97	6,4 3,7 3,7 3,7	3,4 3,7 3,7 3,7	900/170 3600 3600 1010/170	900/170 3600 3600 1010/170	28/1/90 28/1/90 28/1/90 28/1/90	11,5-15/6 2,75 2,75 2,75	27,0 x 8,0 y	f, h	4/2/6/f	Kr	1/2/ 2/s	2/r	2,3	61600,-	H/L/D/D/K/N/S	61	
62	F. (DK) AV 50/E	570 196 181 104	6,9 6,9 6,9 6,9	3,7 3,7 3,7 3,7	1180 1180 1180 1180	1180 1180 1180 1180	300/108 300/108 300/108 300/108	13/5-16/10 13/5-16/10 13/5-16/10 13/5-16/10	27,0 x 8,0 y	f, h	4/2/6/f*	Kr	1/2/ 2/s	2/r	2,3	71450,-	H/L/D/D/K/N/S	62	
63	F. (DK) ST 60 1	560 243 200 103	8,6 6,1 6,1 3,6	6,1 6,1 6,1 2,5	1700 1490/210 1490/210 7200	1490/210 1490/210 1490/210 650/60	279/101 279/101 279/101 222/68	11,5-15/8 11,5-15/8 11,5-15/8 8,1-12/6 10-15*	27,0 x 8,0 y	f, h	4/2/6/f*	Kr	1/2/ 2/s	4/r	5	121230,-	L/A	63	
64	Wüller Büttwil	Traktorpol (A) Steinbock/E	495 189 150 66	3,6 2,5 2,5 3,7	184 184 184 184	184 184 184 184	1870 1870 1870 1870	1040 920/120 920/120 920/120	11,5-15/10 11,5-17*	159	25,0 x 7,0 y	4/2/6/f	Kt/Zr	1/2/ 2/s	2/r	2,2	51070,-	L/A	64
65	Hagdorn (D) NS 35/E	579 198 96	6,5 4,5 4,5	4,5 4,5 4,5	198 184 184	198 184 184	1040 920/120 920/120	279/104 10-16/8 10-16/8	25,0 x 8,0 y	f, h	4/2/6/f	Kt	1/2/ 2/s	2/r	1,6	61195,-	L/A	65	
66	Reid Diaktion	Pöttinger (A) 400/E	525 203 184 100	5,9 4,7 4,7 5,5	1210 1090/120 1090/120 2960	1090/120 920/120 920/120 650/60	270/90 11-13/10 11-13/10 5,5	10-16/8 11,5-15/8 11,5-15/8 11,5-15/8	24,0 x 12,0 y	f, h	2/S/1/f* 4/S/1/f	Kt/Zr	1/2/ 2/s	2/r	2,4	71355,-	H/H/D	66	
67	Pöttinger (A) 450/E	584 200 194 104	6,9 5,5 5,5 3,8	5,5 5,5 5,5 3,6	1310 1310 1310 1210	1310 1310 1310 1210	303/127 1190/120 1190/120 3280	11,5-15/6 40-15,5/14*	24,0 x 12,0 y	f, h	4/S/1/f	Kt/Zr	1/2/ 2/s	2/r	2,4	81055,-	H/H/D	67	
68	Saillet Heimler GE	Saillet (F) SE 35/E	520 202 195 104	6,0 5,6 5,6 3,6	1210 1240/240 1240/240 3400	1210 1210 1210 1210	241/90 11-13/10 11-13/10 11-13/10	2,75 10-16/8 10-16/8 3,4	29,0 x 6,5 y	f, h	2/S/1/f*	Kt	1/2/ 2/s	2/r	2,3	71030,-	L/H/K	68	
69	Saillet Heimler GE	Saillet (F) SE 45/E	570 202 216 109	6,8 5,8 5,8 5,8	1480 1480 1480 14400	1480 1480 1480 4400	295/90 295/90 295/90 295/90	12-16/6 12-16/6 12-16/6 2,5	29,0 x 6,5 y	f, h	2/S/1/f*	Kt	1/2/ 2/s	2/r	2,3	71260,-	L/H/K	69	
70	Saillet Heimler GE	Saillet (F) SE 55/E	570 202 227 113	6,8 5,8 5,8 5,8	1610 1610 1610 1610	1610 1610 1610 4400	1240/270 1240/270 1240/270 4400	2,5	29,0 x 6,5 y	f, h	2/S/1/f*	Kt	1/2/ 2/s	2/r	2,3	81550,-	L/H/K	70	

Nr.	Verlauf durch Fahrerl.	Ansetzungen	Fahrwerk	Gewicht	Leergewicht mit Strowege	Lage der Brücke zur Achse Achs-/Strowege	Befestigungssicherung * vor / hinter der Achse	Spurweite	Stirtrad Dimensionen	Ketten Anzahl, Laufrichtung v = vorwärts r = rückwärts	Max. Vorschub bei 500 U/min	Inclusive Beladung Frühling 1973	Kratzboden	Preis	Zusatzausrüstung	Nr.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
71	Sonderriger M5 Tr. 10/E Epach	495 188 140 60	4,1 2,3 765 690/75	2,3 0,9 220/83	11,5-15/24 10-15/6*	162	25,0 x 6,0 v	Fu	-	-	2/1/s/f	Kt 2/s	1/- 2/-	2/r	1,9	51050,-	Fr.
72	VGL Etsiken	Kirchner (A) Muli 1/E	480 200 154 66	3,5 2,6 695/85 2050	710 230/60 10-15/6*	171	25,0 x 6,0 v	Fu	-	-	2/1/s/f	Kt 2/s	1/s 2/s	2/r	2,5	41770,-	U/A
73	Kirchner (A) Muli 2/E	540 200 159	4,5 3,4 710/110	220 2240	10-15/6 2,75	175	25,0 x 6,0 v	Fu	-	-	2/1/s/f	Kt 2/s	1/s 2/s	2/r	2,5	51790,-	A
74	Ley/Dachenträter (D) M4/2X/E	560 200 181	6,1 4,7 130 1060/70	255/110 2,75	10-15/8 11,5-15*	152	32,0 x 7,5 S	Fu	-	-	4/1/s/f	Kt/Zr 2/s	1/s 2/s	4/3/6	6	61440,-	U/H/T
75	Strutmann (D) 3/S/E	567 195 184 94	6,4 4,8 1130 1050/80	275/113 10-15/8 11,5-15*	151	39,0 x 9,0 S	Fu	-	-	1/S/1/*2/S/1/f*	Kt/Zr 2/s	1/s 2/s	50/3/4	6	61440,-	U/H/T	
76	Strutmann (D) 4/S/E	616 200 195 185	7,0 5,2 120 1229/100	294/128 5200	11,5-15/10 3,5	151	39,0 x 8,0 S	M	-	-	4/S/1/f	Kt/Zr 2/s	1/s 2/s	4/3/4/b	9	81740,-	A
77	Strutmann (D) 5/S/E	644 195 189	7,5 6,3 1340 1226/140	310/107 6600	11-15/12 5,0	151	40,0 x 9,5 S	F	-	-	2/S/1/f*	Kt/Zr 2/s	1/s 2/s	13/4/b	9	81740,-	A
78	Steib (D) M 250/E	694 197 165 96	5,0 3,1 850 810/40	215/80 3250	10-15/6 2,5	152/2	28,0 x 6,5 S	F	-	-	4/5/5/f*	Kt/Zr 2/s	1/s 2/s	13/4/b	9	81740,-	A
79	Steib (D) Jubiläum/E	554 196 104	6,2 5,3 900 800/100	272/97 3500	11-15/8 2,75	152/2	28,0 x 6,5 S	F	-	-	1/S/1/*2/S/1/f*	Kt 2/s	1/s 2/s	4/4/4/b	7	61100,-	U/A
80	Steib (D) ASL 60/E	596 225 183 106	7,4 5,3 1100 1000/200	303/119 3600	11,5-15/8 2,75	152/2	25,0 x 10,0 P	F	-	-	1/S/1/*4/2/Z/1/f*	Kt/Zr 2/s	1/s 2/s	4/4/4/b	7	71170,-	U/A
81	Steib (D) M 450/E	590 205 195 110	7,3 5,7 1160 1040/120 4440	280/117 3,0	12,5-15/10 15-17*	152/2	25,0 x 10,0 P	F, A	-	-	2/S/1/f	Kt 2/s	1/s 2/s	56/4/b	7	71440,-	U/A

- 6) Für liegende Streuwälzen, auf Wunsch verschiedene Durchmesser
 7) Streuwälze nach Schlegelprinzip
 8) Kratzboden nicht durchgehend
 9) Gefederte Zugdeichsel
 10) Streuaggregat an Zugpendel oder Hitch.
 11) Anhängung an Frontwand mit dem Kratz-

boden. Beide müssen mit einer Handwinde in die Ausgangslage zurückgezogen werden.
 10) Vorschubbeinstellung vom Fahrersitz aus nicht möglich.

Erladen wandert die Frontwand mit dem Kratz-

Fussnoten

- Tandemachse
- Andere Spurweite auf Wunsch
- Auflaufbremse auf Wunsch
- Gefederte Zugdeichsel
- Streuaggregat angeschraubt

Zahl der Stufen s = stufenlos
 Förderrästanz Form (s. Skizze 2)
 a = aufgeschobt
 b = aufgeschmissen

1. Spritzschutz vom hinten
 2. Streuwalzenschutz

Kette Zahnrad Ketteneinsatz

Kette Zahnrad Ketteneinsatz

Winkel

H = Heckeabtau

L = Ladegitter

A = Aufsatztüren

O = Querförderer

D = Düseneinrichtung

F = Flüssigkeitsaggregat

B = Strebeneinbegrenzer

K = Körnerbehälter

N = Aktegebänd

S = Sattelführer mit Sattelführer